安全理事会

24 October 2005
Chinese

决议草案

安全理事会，

回顾其关于刚果民主共和国的各项决议和主席声明，尤其是 2004 年 10 月 1 日第 1565 (2004) 号、2005 年 3 月 30 日第 1592 (2005) 号、2005 年 4 月 18 日第 1596 (2005) 号、2005 年 9 月 6 日第 1621 (2005) 号和 2005 年 9 月 30 日第 1628 (2005) 号决议以及 2005 年 10 月 4 日的声明 (S/PRST/2005/46)，

重申承诺尊重刚果民主共和国以及该区域各国的主权、领土完整和政治独立，支持 2002 年 12 月 17 日在比勒陀利亚签署的《关于刚果民主共和国过渡时期的包容各方的全面协定》的进程，

强调选举的重要性，它是长远而言在刚果民主共和国境内恢复和平与稳定、实现民族和解及建立法治的基础，

赞扬捐助界向刚果民主共和国、尤其是向选举进程提供援助，并鼓励它们继续这样做，

欣见刚果当局对推行善政和透明的经济管理表示兴趣和作出承诺，并敦促民族团结和过渡政府所有组成部分加紧努力，继续在这方面建立共识，

重申严重关切民兵和外国武装团体继续在刚果民主共和国东部开展敌对行动，对刚果民主共和国举行选举造成威胁，

对这些团体和民兵侵犯人权和违反国际人道主义法的行为表示愤慨，强调必须将应对这些犯罪负责的人绳之以法，

认识到自然资源的非法开采、其违法贸易与军火的扩散和贩运之间的联系，是助长和加剧非洲大湖区、尤其是刚果民主共和国境内冲突的因素之一，

注意到 2005 年 9 月 26 日秘书长关于联合国组织刚果民主共和国特派团 (联刚特派团) 的第十九次报告 (S/2005/603) 及其建议，



指出刚果民主共和国的局势继续对该区域的国际和平与安全构成威胁，

根据《联合国宪章》第七章采取行动，

1. 决定将联刚特派团的任期延长至 2006 年 9 月 30 日；

2. 注意到秘书长的报告第 27 至 29 段所述的建议，授权将联刚特派团的兵力增加 300 人，以便在加丹加部署一个步兵营，具备执行任务的手段，包括自身的空运能力和适当的医疗支助，在选举期间在其行动区内提供额外的安保；

3. 强调上段所指的扩大编制属临时性质，请秘书长采取必要步骤，至迟自 2006 年 7 月 1 日起将这些增派兵员缩编或调回本国，并在 2006 年 6 月 1 日之前，向安理会汇报为此进行的评估；

4. 吁请各过渡机构和刚果所有各方确保举行自由、公正及和平的选举，严格遵守独立选举委员会制定的投票时间表，并为此强调刚果当局有责任不再拖延地通过必要的法律；

5. 吁请民族团结和过渡政府进行安全部门改革，迅速整编刚果民主共和国武装部队和国家警察，尤其是确保这些人员得到适当的工资和后勤支助；

6. 吁请捐助界作为紧急事项，继续坚决致力提供整编、训练和装备刚果民主共和国武装部队和国家警察所需的援助，并敦促民族团结和过渡政府为此推动一切可能的手段，促进和加紧合作；

7. 请联刚特派团在其能力和任务范围内，同国际财政机构和捐助者协商，继续提供咨询和援助以及必要的支持，确保就 2005 年 9 月 21 日“总统团”与支持过渡国际委员会举行的会议采取有效后续行动，加强对推行善政和透明的经济管理的支助；

8. 欢迎联刚特派团为调查和处理性剥削和性虐待事件而采取的行动，并为制定预防措施而作出的努力，请秘书长继续采取必要措施，确保联刚特派团切实遵行联合国对性剥削和性虐待的零容忍政策，并随时向安理会报告，敦促部队派遣国采取适当的预防行动，包括进行部署前提高认识培训，以及可确保在发生此类行为时全面追究本国涉案人员责任的其他行动；

9. 决定继续积极处理此案。